

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 №4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение от 23.04.2014, поданное по поручению компании Агабанг & Компании, Республика Корея (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности (далее – решение Роспатента) об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2012724491, при этом установила следующее.

Обозначение по заявке №2012724491 с приоритетом от 22.02.2011 (дата приоритета заявки №2012724491 установлена по дате подачи первоначальной заявки №2011704913) заявлено на регистрацию в качестве товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 03 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Согласно материалам заявки заявленное обозначение  является комбинированным, включает в свой состав изображение летящего ангелочка, рассыпающего звездочки, под которым расположены друг под другом словесные элементы «Angel's magic» и «Putto», выполненные буквами латинского алфавита оригинальным шрифтом.

Роспатентом 24.01.2014 было принято решение об отказе в государственной регистрации товарного знака в отношении всех заявленных товаров 03 класса МКТУ. Основанием для принятия решения явилось заключение по результатам экспертизы, согласно которому заявленное обозначение не соответствует требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса.

Доводы, изложенные в заключении по результатам экспертизы, сводятся к тому, что заявленное обозначение со словесным элементом «Angel's magic» сходно до степени смешения с товарным знаком «Magic angel» (свидетельство №472176 с приоритетом от 20.12.2010), зарегистрированному в отношении однородных товаров 03 класса МКТУ на имя ООО «Серджио Армано», 107140, Москва, Красносельский 1-й пер., д. 3, пом. 1, комн. 75.

В поступившем в палату по патентным спорам возражении от 23.04.2014 заявитель выразил свое несогласие с решением Роспатента, при этом доводы возражения сводятся к следующему:

- различие фонетических образов сравниваемых знаков (заявленное обозначение состоит из трех словесных элементов «ANGEL'S MAGIC PUTTO» (ЭНДЖЕЛС МЭДЖИК ПУТТО), 16 букв и 18 звуков, противопоставленный знак состоит из двух словесных элементов «MAGIC ANGEL» (МЭДЖИК ЭНДЖЕЛ), 10 букв и 12 звуков), в том числе наличие дополнительного словесного элемента в заявленном обозначении, существенно влияет на их восприятие и придает им звучание, отличное друг от друга;

- заявленное обозначение состоит из изображения летящего ангелочка, рассыпающего звездочки, под которым расположено выполненное в две строки оригинальным шрифтом изобретенное словосочетание «ANGEL'S MAGIC PUTTO», при этом последнее слово «PUTTO» выполнено более крупным шрифтом и занимает доминирующее положение в знаке, а противопоставленный товарный знак выполнен оригинальным шрифтом в одну строку, словесные элементы заключены в кавычки и подчеркнуты;

- с учетом вышеуказанных различий в графическом исполнении сравниваемых знаков, а также принимая во внимание наличие дополнительных словесного и изобразительного элементов в заявленном обозначении, визуальное сходство заявленного обозначения с противопоставленным знаком отсутствует;

- заявленное обозначение может быть переведено с английского/итальянского языков как «ангельский волшебный амур/херувим» или как «амур - ангельское

волшебство», в свою очередь противопоставленный знак может быть переведен с английского языка как «волшебный ангел»;

- даже если рассматривать элемент «ANGEL'S MAGIC» заявленного обозначения отдельно от слова «PUTTO», то его перевод на русский язык («магия ангела») все равно будет разительно отличаться от перевода противопоставленного знака;

- в заявленном обозначении слово «angel» является прилагательным, а в противопоставленном знаке – существительным, кроме того, заявитель просит принять во внимание то обстоятельство, что в заявленном обозначении доминирующим элементом, на который падает семантическая нагрузка, является слово «амур/херувим», в отличие от противопоставленного знака, в котором доминирует слово «ангел».

- с учетом вышеизложенного сравниваемые обозначения не являются сходными с семантической точки зрения.

На основании изложенного заявитель просит отменить решение Роспатента от 24.01.2014 и зарегистрировать заявленное обозначение в качестве товарного знака в отношении товаров 03 класса МКТУ.

Изучив материалы дела и заслушав представителя заявителя, коллегия палаты по патентным спорам считает доводы, изложенные в возражении, убедительными.

С учетом даты (22.02.2011) приоритета заявки №2012724491 правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения в качестве товарного знака включает в себя упомянутый выше Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным Минюстом России 25.03.2003 за №4322, вступившие в силу 10.05.2003 (далее - Правила).

В соответствии с подпунктом 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором

Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 14.4.2 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с положениями пункта 14.4.2.4 Правил комбинированные обозначения сравниваются с комбинированными обозначениями; с теми видами обозначений, которые входят в состав проверяемого обозначения как элементы.

При определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, приведенные в пунктах 14.4.2.2., 14.4.2.3 Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в заявленном обозначении.

Сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным), смысловым (семантическим) и определяется по признакам, изложенным в подпунктах (а), (б), (в) пункта 14.4.2.2 Правил.

Признаки, перечисленные в подпунктах (а) - (в) указанного пункта, могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях (пункт 14.4.2.2 (г) Правил).

Сходство изобразительных обозначений согласно положениям пункта 14.4.2.3 Правил определяется на основании следующих признаков: внешняя форма; наличие или отсутствие симметрии; смысловое значение; вид и характер изображений (натуралистическое, стилизованное, карикатурное и т.д.); сочетание цветов и тонов.

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров принимаются во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.



Заявленное обозначение  является комбинированным, включает в свой состав изображение летящего ангелочка, рассыпающего звездочки, под которым расположены друг под другом словесные элементы «Angela's magic» и

«Putto» английского и итальянского происхождения, выполненные буквами латинского алфавита оригинальным шрифтом. Слово «angel» переводится с английского языка на русский как «ангел», слово «magic» имеет значение «магия, волшебство», а слово «putto» в переводе с итальянского языка означает «1. мальчик (уст.); амур (ист.)», см. <http://slovari.yandex.ru/>

Решение Роспатента об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2012724491 в отношении товаров 03 класса МКТУ основано на наличии сходного до степени смешения товарного знака по свидетельству №472176, права на которые принадлежат иному лицу.

Противопоставленный товарный знак "magic angel" по свидетельству №472176 является комбинированным и представляет собой словосочетание «magic angel», выполненное оригинальным шрифтом, имитирующим прописные буквы латинского алфавита, взятое в кавычки и подчеркнутое горизонтальной линией. Товарный знак зарегистрирован в отношении товаров 03 класса МКТУ.

Сравнение перечней товаров 03 класса МКТУ заявленного обозначения и противопоставленного знака показал, что они включают в свой состав парфюмерно-косметическую продукцию, что свидетельствует об их однородности.

Вместе с тем, анализ заявленного обозначения и противопоставленного товарного знака на предмет их сходства показал следующее.

Заявленное обозначение «Angel's magic Putto» в силу лексического значения входящих в его состав словесных элементов английского и итальянского происхождения может быть переведено как «амур – ангельское волшебство» / «ангельская магия Амура», а противопоставленный товарный знак в переводе с английского языка означает «волшебный ангел», следовательно, сравниваемые обозначения не являются сходными в семантическом отношении.

Сравниваемые обозначения также имеют фонетические отличия, обусловленные наличием в составе заявленного обозначения дополнительного словесного элемента «Putto», который существенно влияет на восприятие сравниваемых обозначений в целом.

Вхождение в состав заявленного обозначения изобразительного элемента в виде летящего ангелочка и дополнительного словесного элемента обуславливает его визуальные отличия от противопоставленного словесного товарного знака.

Имеющиеся фонетические, графические и семантические отличия обуславливают вывод об отсутствии сходства заявленного обозначения и противопоставленного товарного знака до степени их смешения.

Оценивая изложенные обстоятельства в совокупности, коллегия палаты по патентным спорам не находит оснований для вывода об ассоциировании сравниваемых обозначений друг с другом в гражданском обороте, и, как следствие, о несоответствии обозначения по заявке №2012724491 требованиям, регламентированным пунктом 6 статьи 1483 Кодекса в отношении заявленных товаров 03 класса МКТУ.

Принимая во внимание все вышеизложенное, коллегии палаты по патентным спорам пришла к выводу:

удовлетворить возражение от 23.04.2014, отменить решение Роспатента от 24.01.2014 и зарегистрировать товарный знак по заявке №2012724491.